

[Úvodní Stránka](#) > ... > [Vaše Práva](#) > [Obvinění \(trestní řízení\)](#) > 3 - Moje práva po skončení soudního řízení

3 - Moje práva po skončení soudního řízení

A. Mám právo se proti rozhodnutí soudu odvolat?

Pokud nesouhlasíte s rozhodnutím soudu, máte k dispozici tyto řádné opravné prostředky: odvolání, které se týká skutkových a právních otázek (*Berufung*), dovolání, které se týká právních otázek (*Revision*), a stížnost (*Beschwerde*). V případě trestního příkazu (*Strafbefehl*) máte právo podat odpor (*Einspruch*). Poté se koná hlavní líčení. Námitku však lze podat i proti samotné výši denní jednotky použité pro výpočet pokuty. Se souhlasem obviněného, obhájce a státního zástupce pak může soud rozhodnout ve věci formou soudního příkazu bez hlavního líčení.

Proti rozsudkům okresního soudu (*Amtsgericht*) lze podat odvolání týkající se skutkových a právních otázek. Výsledkem je úplná obnova řízení před příslušným trestním senátem zemského soudu (*Landgericht*). Proti rozsudkům okresního soudu a zemského soudu, jakož i proti rozsudkům vrchního zemského soudu (*Oberlandesgericht*) v prvním stupni lze podat dovolání, které se týká právních otázek. Při tomto druhu opravného prostředku se rozsudek přezkoumává pouze z hlediska právních vad a nedochází k úplné obnově řízení.

Stížnost se nepodává proti rozsudkům (*Urteile*), ale proti soudním příkazům a procesním rozhodnutím (*Beschlüsse* a *Verfügungen*).

Na odvolání ve skutkových a právních otázkách, dovolání v právních otázkách a stížnosti se vztahují další požadavky na přípustnost, zejména formální požadavky a lhůty. Ihned po vyhlášení rozsudku můžete vy nebo váš advokát v soudní kanceláři podat odvolání ústně do protokolu. Odvolání můžete podat také do jednoho týdne po vynesení rozsudku. Odvolání lze podat písemně nebo ústně do protokolu v soudní kanceláři. Odvolání je možné podat i v případě, že rozsudku předcházela dohoda o vině a trestu (*Verständigung*).

Odvolat se můžete proti samotnému odsouzení nebo pouze proti výši trestu.

Pokud podáte odvolání ve skutkových a právních otázkách, je na vás, zda je odůvodníte.

Odvolání v právních otázkách musí být odůvodněno nejpozději do jednoho měsíce od doručení písemného odůvodnění rozsudku, a to buď podáním prohlášení podepsaného advokátem nebo ústním prohlášením do protokolu v soudní kanceláři.

B. Jaké další opravné prostředky mám k dispozici?

V rámci mimořádného opravného prostředku proti pravomocnému rozsudku máte možnost požádat o obnovu řízení. To je však povoleno pouze tehdy, pokud existují důvody pro obnovu řízení, například předložení nových důkazů prokazujících vaši nevinu.

V zásadě lze rozsudky přezkoumat i v rámci ústavní stížnosti (*Verfassungsbeschwerde*), aby se zjistilo, zda neporušují základní práva. Ústavní stížnost je však možná až po vyčerpání ostatních opravných prostředků, zejména odvolání ve skutkových a právních otázkách a dovolání v právních otázkách.

C. Jaké jsou důsledky v případě odsouzení?

i. Záznam v rejstříku trestů

Pravomocná odsouzení se zapisují do [Spolkového ústředního rejstříku trestů](#) (Bundeszentralregister). Tento rejstřík vede Spolkový úřad pro spravedlnost (Bundesamt für Justiz) na základě zákona o Spolkovém ústředním rejstříku

trestů (*Bundeszentralregistergesetz*). K provedení záznamu není nutný váš souhlas. Záznam o odsouzení se po uplynutí zákonem stanovené lhůty vymaže/odstraní, pokud nebylo přidáno žádné nové odsouzení. Tato lhůta je určena povahou trestného činu a závažností trestu, který vám byl uložen. Pouze velmi omezený počet soudů a orgánů má pro zvláštní účely neomezený přístup k úplnému obsahu Spolkového ústředního rejstříku trestů.

Některá odsouzení, například pokuty přesahující 90 denních jednotek nebo tresty odnětí svobody delší než tři měsíce, se zapisují do osvědčení o bezúhonnosti (*Führungszeugnis*). Toto osvědčení je dokladem o tom, zda jste v minulosti byl(a) či nebyl(a) odsouzen(a). Na požádání jej vydává [Spolkový úřad pro spravedlnost](#) a lze o ně požádat také online. Pokud máte německou státní příslušnost a současně jste také státním příslušníkem jiného členského státu EU nebo Spojeného království, bude potvrzení o bezúhonnosti obsahovat také záznamy z rejstříku trestů vaší země původu. Zda a na jak dlouho bude odsouzení zahrnuto do vašeho osvědčení o bezúhonnosti, je dáno povahou trestného činu a závažností trestu.

Vedle Spolkového ústředního rejstříku trestů existuje také rejstřík pro trestné činy mladistvých (*Erziehungsregister*). Obsahuje podrobnosti o určitých příkazech a rozhodnutích týkajících se nezletilých a mladistvých, jako jsou příkazy týkající se nápravných nebo kázeňských opatření. Tyto záznamy mohou být sděleny pouze velmi omezenému počtu soudů a orgánů pro konkrétní účely.

ii. Výkon trestu, předávání vězňů, probace a alternativní sankce

Jakmile rozsudek nabude právní moci, státní zástupce zahájí výkon trestu.

Pokud německý soud vynesl rozsudek, kterým byl uložen trest odnětí svobody, je kromě výkonu rozsudku v Německu možný i výkon trestu odnětí svobody v jiném členském státě. Pokud se v době odsouzení již nacházíte v zahraničí, rozhodne státní zástupce jako donucovací orgán po vašem slyšení o předání výkonu trestu do jiného členského státu (§ 85 odst. 2 zákona o mezinárodní vzájemné pomoci v trestních věcech (*Gesetz über die internationale Rechtshilfe in Strafsachen* - IRG)). Pokud se v době odsouzení stále nacházíte v Německu, je předpokladem pro takové předání váš souhlas s předáním výkonu trestu do jiného členského státu nebo rozhodnutí vrchního zemského soudu v tomto smyslu (§ 85 odst. 2 IRG).

Pokud si jako odsouzená osoba přejete nastoupit k výkonu trestu v jiném členském státě, můžete podat žádost příslušnému státnímu zástupci. Rozhodnutí státního zástupce bude do značné míry záviset na tom, zda je pravděpodobnější, že se odsouzená osoba úspěšně opětovně začlení do společnosti v Německu, nebo v cizí zemi.

■ Poslední aktualizace: 20/11/2025

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.